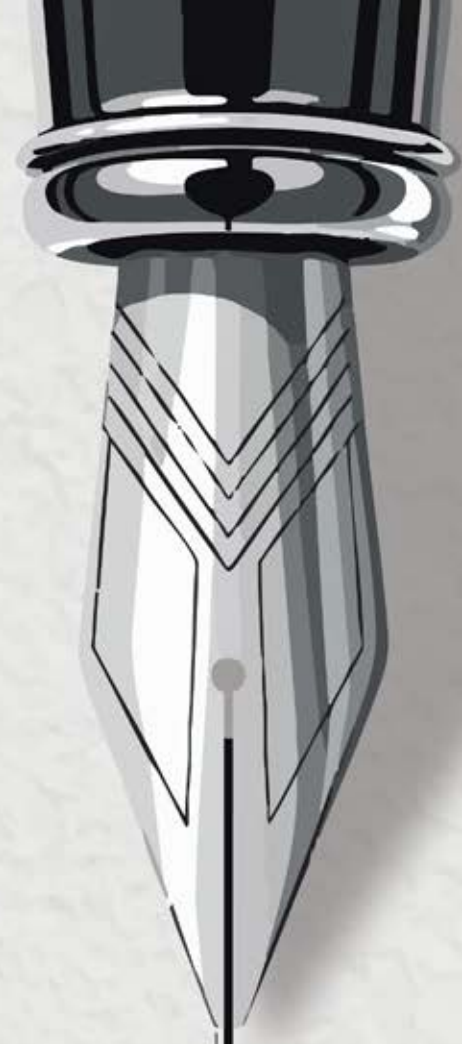


**Köklerden Geleceğe :**  
**Çocuk Edebiyatında Yeniden Yazım**

# **HİKÂYE YARIŞMASI**

## **ŞARTNAME**



# **KÖKLERDEN GELECEĞE: ÇOCUK EDEBİYATINDA YENİDEN YAZIM HİKÂYE YARIŞMASI ŞARTNAMESİ**

## **“Köklerden Geleceğe: Çocuk Edebiyatında Yeniden Yazım” Hikâye Yarışması**

Çocuk edebiyatı, çocukların duygu, düşünce ve hayal dünyalarını besleyen önemli bir edebi türdür. Ancak çocuk edebiyatının yalnızca estetik veya eğlence işlevi yoktur; aynı zamanda kültürel bir taşıyıcı olarak toplumsal değerlerin, geleneklerin ve kimliğin gelecek kuşaklara aktarılmasında da hayati bir rol oynar.

### **Gelenek Kavramı ve Çocuk Edebiyatındaki Yeri**

Gelenek, bir toplumun zaman içinde geliştirdiği, kuşaktan kuşağa aktarılan inanç, değer ve davranış kalıplarını ifade eder. Gelenekler, bireylerin toplumsal aidiyet duygularını güçlendirirken bir yandan da kültürel kimliğin devamlılığını sağlar. Çocuk edebiyatı, masallar, efsaneler, halk hikayeleri ve hatta modern eserler geleneklerin bir taşıyıcısı haline gelir. Geleneklerin yeniden yazımı, bir yandan geçmişin hikayelerini yaşatırken bir yandan da onları modern değerler ve estetik anlayışlarla yeniden kurgulamayı içerir.

Örneğin, Türk edebiyatında Dede Korkut Hikâyeleri, Nasrettin Hoca fıkraları gibi geleneksel anlatılar hem yerel kültürel unsurların tanıtılması hem de evrensel insani değerlerin vurgulanması açısından önemlidir. Bu tür eserler, geçmişin bilgeliğini modern dünyaya uyarlayarak çocukların kişisel ve toplumsal kimliklerini şekillendirmesine yardımcı olma potansiyeli taşır.

### **Gelenek ve Çocuk Okuyucunun İhtiyaçları**

Çocuk edebiyatında geleneklerin aktarımı, çocuğun gelişimsel ihtiyaçlarına uygun bir şekilde yapılmalıdır. Pedagojik açıdan, geleneksel değerlerin aktarımı didaktik bir söylemle değil, çocuğun hayal gücünü ve eleştirel düşünme becerisini destekleyecek biçimde gerçekleştirilmelidir. Örneğin, bir halk hikayesi modern bir çocuk kitabında yeniden anlatılırken, hikâyenin özündeki etik değerler korunabilir ancak dil ve anlatım, çocuk okuyucunun ilgisini çekecek şekilde uyarlanabilir. Bu hem geleneğin canlı kalmasını hem de çocuğun kültürel mirasa eleştirel bir şekilde yaklaşmasını sağlar.

## **Bir Köprü Olarak Çocuk Edebiyatı**

Çocuk edebiyatı, gelenek ve yenilik arasında bir köprü işlevi görür. Geçmişten gelen değerleri, hikayeleri ve sembolleri, çağdaş çocukların dünyasına taşıırken bir yandan da bu gelenekleri bir süzgeçten geçirir. Bu süreç hem kültürel kimliğin korunmasını hem de toplumsal değişime uyum sağlanmasını mümkün kılar.

Çocuk edebiyatı yazarlarına, eğitimcilere ve ebeveynlere düşen görev, bu hassas dengeyi gözeterek çocuklara geleneğin hem köklerini hem de kanatlarını sunmaktır. Geleneklerin eleştirel bir bakışla yeniden üretildiği bu edebi alan, çocukların bireysel ve toplumsal gelişimine katkıda bulunarak, onların hem geçmişe hem de geleceğe sağlam adımlarla bağlanmalarını sağlar.

### **Geleneğin Yeniden Yazımı İlkeleri**

Geleneğin yeniden yazımı, geleneksel anlatıların içerik, tema, dil ve ya biçim açısından dönüştürülerek bugünün okuruna hitap edecek şekilde yeniden ele alınmasıdır. Bu süreçte izlenilecek yolla ilgili bir fikir vermesi bakımından şu birkaç madde dikkate alınabilir. Elbette bu maddelerin dışında farklı bakış açıları ile yola çıkan yeniden yazımlar da mümkün olabilir.

**Hikâyenin Çerçevesi Korunabilir:** Örneğin, masal kahramanlarının veya olay örgüsünün temel unsurları aynı kalabilir.

**Modern Değerler Eklenebilir:** Çevre bilinci, empati, toplumsal cinsiyet adaleti gibi güncel bakış açıları da hikâyeye entegre edilebilir.

**Yeni Perspektifler Sunulabilir:** Hikâyeye, genellikle göz ardı edilen yan karakterlerin bakış açısından anlatılabilir veya alternatif bir son yazılabilir.

**Bugüne Aktarım Yapılabilir:** Değişen ve dönüşen dünyada klasik gelenek unsurları bugüne aktarılabilir.

**Sınır Yoktur:** Gelenekle kurulan bağ bir duygu durumu mekân tasviri, geleneksel eski metinlerin yeniden yorumları, gelenek olarak gördüğümüz artık gelenek haline gelen eşyalar, oyunlar (seksek, topaç) olabilir. Kültürel mekanların tanıtımı konusunda yeni fikirler sunulabilir. Eminönü, Kapalı Çarşı, Mısır Çarşısı gibi tarihi ve kültürel açıdan önemli yerlerin öyküsü yazılabilir.

**Klasiği Bugüne Taşır:** Yeniden yazımda önemli olan geçmişte yer almış herhangi bir mekân- oyun insan ve ismin bugün hikayesini duymaktır. Geçmişteki bir ismi sadece bugüne sürüklemek çok parlak bir fikir olmayabilir.

## **Yeniden Yazımın Amaçları**

**Kültürel Kimliği Koruma ve Yenileme:** Geleneksel anlatılar, bir toplumun ortak hafızasını oluşturur. Ancak bu hikayelerin, modern dünyanın değerleriyle çelişen yanları, onları çocuk edebiyatında bire bir kullanmayı zorlaştırabilir. Yeniden yazım, kültürel kimliği koruyarak onu çocukların dünyasına uygun hale getirir.

**Eleştirel Düşünmeyi Teşvik Etme:** Geleneksel hikayeler çoğu zaman didaktik bir tonda ahlaki dersler verir. Yeniden yazım, bu derslerin sorgulanmasına ve farklı perspektiflerin keşfedilmesine olanak tanır.

**Sanatsal Yaratıcılığı Teşvik Etme:** Yazarlar, geleneksel hikayeleri yeniden yazarak onları yeni bir dil, estetik ve hayal gücüyle zenginleştirir.

**Kültürel Çeşitliliği Kutlama:** Yeniden yazım, geleneksel anlatıların sadece yerel değil, evrensel bir boyuta taşınmasını sağlar.

## **Katılımcılardan Beklenenler:**

1. Geleneksel bir hikâye, masal, efsane veya halk öyküsünü seçip, bu günün çocuk okuyucusuna hitap edecek şekilde yeniden yazmaları.
2. Hikâyede, günün ve güncelin şartlarını göz önünde bulundurmaları ve geleneksel öğeleri yaratıcı bir şekilde kullanmaları.

## **Değerlendirme Kriterleri:**

1. Yaratıcılık: Geleneksel unsurların özgün bir şekilde ele alınması.
2. Dil ve Anlatım: Çocuk okuyucunun yaş grubuna uygun dil kullanımı ve akıcı bir anlatım.
3. Kültürel Mirasın Korunması: Hikâyenin geleneksel özüne sadık kalınması veya bu özün zenginleştirilmesi.
4. Güncel Şartlarla Uyum: Hikâyeningüncel şartlara duyarlılık göstermesi.
5. Yaş Aralığına Uygun Metin Yazımı: Yarışma 6-12 yaş aralığındaki çocuklara uygun metin yazımını amaçlamaktadır.
6. Kelime Sınırına Dikkat Edilmesi: Yarışmaya gönderilen metinler 1000-1500 kelime aralığında olmalıdır.

**1. Amaç:** Yeni Türkiye Eğitim Vakfı (YETEV) ve Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi Kadın ve Aile Çalışmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi ve iş birliğinde “Köklerden Geleceğe: Çocuk Edebiyatında Yeniden Yazım” başlıklı Hikâye Yarışması düzenlenecektir. Geleneksel anlatıların içerik, tema, dil ve biçim açısından dönüştürülerek çocuk edebiyatı eserlerinde yeniden ele alınmasını amaçlayan bu yarışma eserlerini yayımlatma imkânı arayan yazarlara fırsat sunuyor.

## **2. Yarışmaya Katılım Şartları:**

Yarışma tüm yazarlara açıktır. Uyruğu ve öğrenim durumu ne olursa olsun 18 yaşın üzerinde olan ve şartname koşullarına uyan herkes katılabilir.

Katılımcılar, şartname koşullarını kabul etmiş sayılır.

Geleneğin Yeniden Yazımı İlkelerinde ifade edilen bilgilere uygun bir metin ile yarışmaya başvurulmalıdır.

## **3. Yarışmaya Katılacak Eserlerin Nitelikleri:**

- Yarışma dili Türkçedir.
- Yarışma 6-12 yaş grubuna yönelik olarak resimli kitap dalında açılmıştır.
- Yarışmaya gönderilen dosya tamamen veya kısmen yayımlanmamış olmalı ve başka bir yayınevi ile yayımlanmak üzere bağlayıcı sözleşmeye tabi olmamalıdır.
- Başvuru yapacak dosyalar daha önce herhangi bir yarışmadan ödül almamış olmalıdır.
- Yarışmaya gönderilen dosya özgün olmalı, herhangi bir eseri çağrıştırmamalı, bir eserden kopya bulundurmamalıdır.
- Özgün olmadığı seçici kurulca belirlenen dosyalar değerlendirme dışı tutulacaktır.
- Özgün olmadığı ödüllendirme aşamasından sonra belirlenen dosyaların yazarı ve çizeri aldığı ödülü %25 fazlasıyla iade etmeyi bu şartnamedeki taahhütnameyi imzalamakla kabul etmiş sayılır.
- Özgün olmadığı belirlenen eser sahibi, üçüncü kişilerce açılacak her türlü davanın muhatabı sayılacaktır.
- Cinsiyetçi, ırkçı vb. ayrımcılığa yönelik unsurlar ve nefret söylemi içeren dosyalar elenecektir.
- Yarışmaya katılan eserlerin telif hakkı süresiz bir şekilde Yeni Türkiye Eğitim Vakfı'na devredilir.
- Yarışmaya iş birliği ortaklarının çalışanları, seçici kurul üyeleri ve üçüncü dereceye kadar akrabaları katılamaz.
- Yarışmaya ortak yazarlı olarak gönderilen metinler değerlendirmeye alınmayacaktır.

#### 4. Eserlerin Değerlendirilmesi:

- Yarışmaya gönderilen eserler şartnameye uygunluk açısından organizasyon kurulu tarafından kontrol edilir. Organizasyon kurulunun değerlendirmesi sonucunda uygun görülen eserler seçici kurula gönderilir.
- Seçici kurul tarafından her eser 100 (yüz) üzerinden puanlanır. Gizli olarak verilen puanlar yapılacak toplantıda değerlendirilmek üzere görüşülür. Eşit puan almış eserler yeniden değerlendirilip bir sıralama yapılır.
- Başvuruda bulunanlar arasından üç kişi ödül sahibi olacaktır.
- Mansiyon ödülü veya jüri özel ödülü verilebilir. Bu ödüller yarışma ortaklarının belirlediği kurallara göre verilecektir.
- Seçici kurul, ödüle değer eser bulamazsa, ödül verilmez.
- Yarışmada birincilik ödülü 50.000 TL, ikincilik ödülü 45.000 TL ve üçüncülük ödülü 35.000 TL olacaktır.
- Eser kopyalarının üzerinde yazarın kimliği ile ilgili herhangi bir bilgi olursa eser değerlendirmeye girmeden elenecektir. Başvuru sahipleri başvuru eseri için en az 5 harfden oluşan bir rumuz kullanmalıdır.
- Yarışmada ilk üçe giren eserler ile uygun görülmesi halinde, jüri özel ödülü ve mansiyon ödülü alan eserler basılacaktır.
- Başvuru için gerekli tüm bilgi ve belgeler [hikayeyarismasi@fsm.edu.tr](mailto:hikayeyarismasi@fsm.edu.tr) adresine e-posta yoluyla gönderilecektir. Elden veya diğer kargo-posta yolu ile yapılan başvurular kabul edilmeyecektir.
- Şarnamede yer alan Ek-1 ve Ek-2 doldurulup imzalanacak ve taratılarak eklenecektir.

#### Yarışma Takvimi:

5 Şubat 2026: Yarışma Duyurusu

25 Mart 2026: Yarışma Son Başvuru Tarihi

25-31 Mart 2026: Eserlerin Ön Değerlendirme Süreci

1 Nisan 2026: Eserlerin Seçici Kurula ve Çocuk Seçici Kuruluna

İletilmesi 10 Mayıs 2026: Seçici Kurul ve Çocuk Seçici Kurulun

Değerlendirmelerini Organizasyon Kuruluna İletmesi İçin Son Tarih

20 Mayıs 2026: Dereceye Giren Eserlerin İlânı

1 Haziran 2026: Dereceye Giren Eserler Sahiplerinin, Seçici Kurulların, İlgililerin Bir Araya Geldiği Ödül Töreni

4 Haziran 2026: Dereceye Giren Eserlerin Basım Sürecinin Başlaması

## **Onur Kurulu**

Necmeddin Bilal ERDOĞAN

Prof. Dr. Nevzat ŞİMŞEK

## **Yürütücü Kurul**

Yüce GÜMÜŞ

Doç. Dr. Zeynep Kevser ŞEREFÖĞLU DANIŞ

## **Koordinasyon Kurulu**

Betül ÇAĞLAR GÖRÇİN

Meryem Özge DEMİR

Büşra AVDAN

Yusuf DUMAN

## **Seçici Kurul**

Nurcan Avcı BAYRAKTAR

Sümeyye CEYLAN

Halenur ÇALIŞAN

Nazlı ÇEVİK AZAZİ

Ayşegül GENÇ

Melike GÜNYÜZ (Dr.)

Meryem Selva İNCE

Burhanettin TATAR (Prof. Dr.)

Dursun Ali TÖKEL (Prof. Dr.)

\*Liste Kurul Üyelerinin Soyadına göre alfabetik olarak ayarlanmıştır.

**Çocuk Seçici Kurulu:** 6-12 yaş aralığında İstanbul'un farklı iki ilçesinden seçilecek 4 okuldan 40 öğrenci çocuk seçici kurulunu oluşturacaktır.

**EK-1**

**ESER KATILIM DİLEKÇESİ**

Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi  
Yeni Türkiye Eğitim Vakfı

'na gönderdiğim

..... rumuzunu taşıyan eser bütünü ile kendime aittir."Köklerden Geleceğe: Çocuk Edebiyatında Yeniden Yazım" Hikâye Yarışması Şartnamesi'nde yer alan hükümleri aynen hüküm ve taahhüt ettiğimi arz ederim.

...../...../2026.

Yazarın Adı- Soyadı

İmza

Ad-Soyad :

TC Kimlik No :

Doğum Tarihi :

Eserin Rumuzu :

Adres :

GSM :

E-Mail :

EK-2

## MUVAFKATNAME ÖRNEĐİ

1. **Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi ve Yeni Türkiye Eğitim Vakfının Düzenlemiş olduğu "Köklerden Geleceğe: Çocuk Edebiyatında Yeniden Yazım" Hikâye Yarışması Şartnamesini okudum aynen kabul ediyorum.**
2. Yarışmaya gönderdiğim eserimde hiçbir eserden alıntı yapmadım. Tamamı bana aittir.
3. Yarışmaya gönderdiğim eserimi bugüne kadar hiçbir yarışmaya göndermedim. Hiçbir kurum ya da kuruluşa göndermedim.
4. Yarışmaya gönderdiğim eserimi yarışmamın tamamı sonuçlanmadan önce hiçbir kurum ya da kuruluşa yayımlatmayacağım ve yayınlanmasına izin vermeyeceğim.
5. Yarışmada uygun görülmesi halinde ödül alan eserim için Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi ve Yeni Türkiye Eğitim Vakfı'ndan herhangi bir telif vb. ücret talep etmeyeceğim.
6. Herhangi bir anlaşmazlık durumunda Yeni Türkiye Eğitim Vakfı ve Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi tarafından açılacak bütün maddi ve manevi tazminat davaları için İstanbul Mahkemelerinin yetkili olduğunu kabul ediyorum.
7. Yarışmaya başvuru dosyamın özgün olmadığının ödüllendirme sonrası belirlenmesi halinde aldığım ödülü %25 fazlasıyla iade etmeyi kabul ediyorum."
8. Yarışmaya katıldığım eserin telif haklarını süresiz bir şekilde Yeni Türkiye Eğitim Vakfı'na devrediyorum.

.../.../2026

Yazarın Adı-Soyadı:

İmza